



**AVIS D'APPEL D'OFFRES N° CVE/082• 18 0754**

**TITRE : Acquisition d'équipements pour la réduction des pertes dans le système d'approvisionnement d'eau pour Aguabrava et Aguas de Santiago (AdS) (Biens)**

*dans le cadre du Programme CVE/082 financé sur des ressources des gouvernements de la République du Cabo Verde et du Grand-Duché de Luxembourg*

Cet avis est lancé par et selon les procédures de l'Agence luxembourgeoise pour la Coopération au Développement (Lux-Development), pour le compte du Programme CVE/082 recevant un appui financier des gouvernements de la République du Cabo Verde et du Grand-Duché de Luxembourg.

**1. Identification et financement du Projet/Programme**

- a) Intitulé : CVE/082 Programme d'Appui au secteur de l'Eau et de l'Assainissement
- b) Source de financement : Le Gouvernement de la République de Cabo Verde et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg comme défini dans le Protocole de Programme n° CVE/082 du 02 juin 2016
- c) Situation du financement : Approuvé

**2. Identification du Marché**

- a) Type de Marché : Biens
- b) Objet : Acquisition d'équipements pour la réduction des pertes dans le système d'approvisionnement d'eau pour Aguabrava et Aguas de Santiago (AdS)
- c) Numéro : CVE/082•18 0754
- d) Nombre de lots : 1
- e) Groupement de lots : N/A

**3. Critères d'éligibilité et d'évaluation**

- a) Origine : pas de restriction
- b) Éligibilité : les entreprises qui satisfont aux critères inclus dans la Déclaration sur l'Honneur et dans les Clauses déontologiques de la Réglementation générale
- c) Évaluation : l'offre administrativement conforme et techniquement substantiellement conforme la moins disante sera déclarée attributaire
- d) Variantes : aucune variante ne sera prise en compte

**4. Lieux et délais**

- a) Localisation du Programme : Cabo Verde - île de Santiago - Praia
- b) Conditions et lieu de livraison : DDP à Aguabrava Municipalité de de São Filipe, île de Fogo et DDP à ADS Municipalité de Praia, île de Santiago
- c) Délai d'exécution du Marché : 3 mois
- d) Délai de validité des offres : 90 jours à compter de la date limite pour la réception des offres

**5. Définitions**

- a) Pouvoir adjudicateur : Lux-Development
- b) Autorité contractante : Lux-Development
- c) Bénéficiaire : AGUABRAVA et Aguas de Santiago (AdS)
- d) Superviseur : Joana Brito, ATN Programme CVE/082
- e) Bailleur de Fonds : Grand-Duché de Luxembourg
- f) Représentant du Bailleur de Fonds : Lux-Development

## **6. Dossier d'Appel d'Offres (DAO)**

- a) Conditions d'acquisition : le DAO peut être acquis gratuitement au :

Email : [carla.santos@luxdev.lu](mailto:carla.santos@luxdev.lu) / [ines.pereira@luxdev.lu](mailto:ines.pereira@luxdev.lu)

- b) Consultation du dossier : le DAO peut être consulté à l'adresse ci-dessus.  
c) Notifications et communications écrites, à envoyer au :

Bureau pays  
Lux-Development au Cabo Verde  
Edifício da Embaixada do Grão-Ducado de Luxemburgo  
C.P 458  
Quebra Canela – Praia  
Email : [carla.santos@luxdev.lu](mailto:carla.santos@luxdev.lu) / [ines.pereira@luxdev.lu](mailto:ines.pereira@luxdev.lu)

- d) Date limite pour les demandes d'informations complémentaires : 14 jours avant la date limite de réception des offres  
e) Date limite pour la fourniture d'explications aux soumissionnaires : 8 jours avant la date limite de réception des offres

## **7. Langue, monnaie, réception et ouverture des offres**

- a) Langue : La langue de la procédure est le français. Toutefois, certains documents techniques et administratifs (CST) des soumissions peuvent être présentés en Portugais.  
b) Monnaie : Euro (EUR)  
c) Adresse pour la réception et l'ouverture : 1 original et 2 copies, à envoyer au :

Bureau pays  
Lux-Development au Cabo Verde  
Edifício da Embaixada do Grão-Ducado de Luxemburgo  
C.P 458  
Quebra Canela – Praia

- d) Date et heure limite pour la réception des offres : **06.08.2018 à 10h00 (heure locale)**  
e) Date et heure pour la séance publique d'ouverture : immédiatement après la limite de soumission

## **8. Garanties**

- a) Garantie de soumission : N/A  
b) Garantie de Bonne exécution : N/A  
c) Autres : voir DAO

## **9. Paielements**

Tous les paiements éligibles dans le cadre du présent Marché seront effectués par Lux-Development pour le compte du Programme CVE/082.

## **10. Réunion d'information et/ou Visite des lieux**

N/A

## **11. Prestations complémentaires ou additionnelles**

Le présent Marché ne prévoit pas d'acquisition de biens complémentaires ou additionnels. En cas d'acquisition de biens complémentaires ou additionnels (non prévue initialement), leur valeur sera limitée à maximum 50 % du montant du Marché initial.

## **12. Renseignements complémentaires : voir DAO**